



やさしいにほんご じょうほうし

いが



いがし じんこう 伊賀市の人口	86,411人
がいくじん じんこう 外国人の人口	5,697人
がいくじん わりあい 外国人の割合	6.59%
ねん がつまつじつ 2023年 5月末日	

この情報紙は ホームページで 見ることができます。 <http://www.mie-iifa.jp/> ☆ 『広報いが』 などから 記事を選ん で のせています。

お知らせ

ひゅーまんフェスタ2023

【日と時間】 8月26日 (土曜日) 12:00 から 16:00 まで

【ところ】 ハイトピア伊賀 5階 ※駐車場は 上野西小学校です。

【内容】

① 13:30 から / 中学生の “核のない 平和” について の 話

② 14:30 から / 人権講演会

『～多文化共生の 豊かさで いきいきする 伊賀市～

外国人住民と ともに 新しい 価値を 作りだそう』

話を する人: オチャンテ 村井 ロサ メルセデス さん

③ 展示ブースが あります。 全ての 展示ブースを 見て、

スタンプを 集めた人は プレゼントが もらえます。

【電話】 人権政策課 0595-22-9683

伊賀市ごみ分別アプリ

ごみを 捨てる日や ごみの 種類を わける 方法を アプリで 確認すること が できます。 言葉は 英語などで 出てくるので、日本語で アプリを 見たい人は 携帯の 言葉の 設定を 日本語に 変更してください。 アプリは QRコードから ダウンロードして ください。



市営プールに 入ることができます。

【日と時間】 7月8日 (土曜日) から 8月31日 (木曜日)まで ※月曜日と 7月18日 (火曜日)は 休みです。

9:00-12:00, 13:30-16:30, 18:00-21:00 ※7月17日の 月曜日は 開きます。

【ところ】 大山田B&G海洋センター 【お金】 幼児 ¥50 中学生以下 ¥160 大人 ¥310

● 小学校 2年生以下は、お父さんや お母さんと 一緒に プールに 入ってください。

● 着替える 部屋が 人で いっぱいにならないように、家から 服の 下に 水着を 着ていって ください。

● プールに 入るときは、スイミングキャップを かぶってください。

● 新型コロナウイルスの 病気が 広がった とき、天気が 悪いときは、閉まること が あります。

【電話】 大山田B&G海洋センター 0595-47-0551



伊賀市市民花火大会

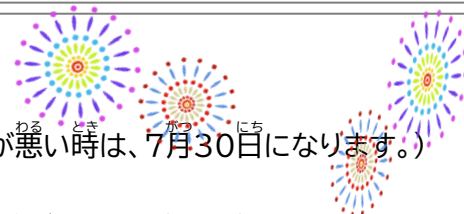
【日と時間】 7月23日 (日曜日) 20:00 から 20:30 まで (天気が悪い時は、7月30日になります。)

【ところ】 上野運動公園一帯 (花火は 服部川の 近くで あがります)

【通行止】18:00 から 21:00 まで 伊賀上野 大橋 南詰から 運動公園 南詰まで 車は 通れません。

【駐車禁止】18:00 から 21:00 まで 運動公園南詰から 小川整備 北交差点まで 道路に 車を 止めてはい

けません。 【電話】 伊賀市市民花火大会実行委員会事務局 0595-21-0527



今月の税金

固定資産税(2期) 7月31日(月曜日) までに 払って ください。

国民健康保険税(1期) 【電話】 収税課 0595-22-9612

お知らせ

水の事故に 気をつけよう



海や川、プールなど水で遊ぶ季節は、水の事故が増えます。子どもたちを危ない事故から守るため、気をつけてください。

● 外の事故

お父さん、お母さんは子どもに危ない場所を教えてください。子どもから目を離さないでください。子どもと一緒にいてください。子どもだけで海や川で遊ばないでください。海や川で遊ぶときは天気が悪くないか天気予報を確認してください。

● 生活の中の事故

お風呂、洗濯機、トイレ、ビニールプールも危険(危ない)です。子どもに危ない場所を教えてください。子ども一人だけでお風呂に入らないでください。

【電話】伊賀消防署管理課 0595-24-9120

熱中症に 気をつけよう



気温が上がると、体温が上がります。体温が上がると体の中の水分と塩分が少なくなって、熱中症になります。

● 熱中症にならないために

1. バランスの良い食事を取る。しっかり休む。
2. 喉が乾いていなくても何度も水分をとる。
3. 外に出るときは、傘や帽子を使う。直接日が当たらないようにする。
4. エアコンや扇風機で部屋を涼しくする。

● もしも熱中症になったら

涼しいところに避難する。服を緩めて体を冷やす。水分と塩分を取る。

呼びかけても返事がないときはすぐに救急車を呼んでください。(環境省「熱中症環境保健マニュアル 2022」より)

介護保険

病気になったり年をとったりしたとき、生活の助けが必要です。そのお金を助ける決まりを介護保険制度といいます。40歳以上の人は介護保険のお金を払います。年をとって介護が必要になったとき、そのお金を使います。(必要なときは市に認定してもらいます。)40歳から64歳の人は、医療保険料と一緒に払います。65歳以上の人は、年金から自動的に払います。今持っている「介護保険負担限度額認定証」は、7月31日で終わります。更新(新しくすること)の申込をしてください。災害にあって介護保険のお金が払えないときは、相談をしてください。【電話】介護高齢福祉課 0595-26-3939



伊賀市営 住宅の申込

【申込期間】7月12日から19日まで

9:00 から 17:00 まで(土曜日、日曜日、祝日は休み)

【市営住宅】

・荒木団地 1戸 ・木根団地 1戸
・下川原団地 2戸 (1戸は、0歳から義務教育(小学校と中学校)が終わるまでの子どもと一緒に暮らしている家族。1戸は、義務教育の子どもがいて、お父さんかお母さんだけ、60歳以上、障がいがある、生活保護を受けている家族。)★申込には、条件があります。詳しくは問い合わせてください。

【抽選する日】8月18日(金曜日)朝9:30 から

※抽選の場所にいないと失格になります。

【抽選する場所】伊賀市役所 3階 会議室 301

【申込先】住宅課 電話:0595-22-9737

三重県営 住宅の申込

【申込期間】7月1日から31日

【申込ができる人】①住むところがない人 ②一緒に住んでいる家族がいる人 ③収入が決められた条件に合う人 ④過去に県営住宅に住んでいたとき家賃を払っていた人 ⑤地方税を払っている人 ⑥緊急の時に連絡する人がいる人 ⑦暴力団員ではない人

【抽選する日】8月上旬 【住み始める日】10月

【電話】伊賀南部 不動産 事業 協同組合 059-221-6171

詳しいことは、電話できいてください。

【電話】多文化共生課 0595-22-9702



医療と健康のお知らせ

赤ちゃんの健診(健康診断)と相談

市役所から案内の手紙が届きます。健診の時は母子手帳を持って行ってください。



【問い合わせ】健康推進課 電話:0595-22-9653

1歳6カ月の健診	7月4日、7月25日、8月22日	13:00から14:30まで	ハイトピア伊賀 4階
3歳6カ月の健診	7月13日、8月3日、8月24日	13:00から14:30まで	ハイトピア伊賀 4階

救急医療(すぐに病院に行きたいとき・いつも行く病院が休みのとき)

近くの病院が閉まっているとき(夜おそい時間、日曜日、祝日)は、伊賀市応急診療所や救急病院へ行ってください。行く前に病院へ電話をしてください。

◆伊賀市応急診療所

【電話】0595-22-9990

【場所】伊賀市上之庄1700番地の1(岡波総合病院の隣)

【時間】月曜日から土曜日 20:00-23:00

日曜日と祝日 9:00-12:00,14:00-17:00,20:00-

23:00

◆三重県救急医療情報センター

どの病院に行けばいいか聞かれます。

【電話】059-229-1199

◆伊賀市救急・健康相談ダイヤル24

体や心の病気について相談できます。

24時間電話ができます。無料(0円)です。

【電話】0120-4199-22



◆救急病院	時間(閉まる時間は全て次の日の朝)		
上野総合市民病院 TEL: 0595-24-1111	月曜日から金曜日 17:00 - 8:45	土曜日、日曜日、祝日 8:45 - 8:45	
名張市立病院 TEL: 0595-61-1100	月曜日から金曜日 17:00 - 8:45	土曜日、日曜日、祝日 8:45 - 8:45	
岡波総合病院 TEL: 0595-21-3135	月曜日 17:00 - 9:00	水曜日 17:00 - 8:45	日曜日、祝日 9:00 - 8:45

7月 小児科(子どもの病院)はありません						
日曜日	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日
						1 名張
2 岡波/名張	3 岡波	4 名張	5 岡波	6 名張	7 上野	8 上野
9 岡波	10 岡波	11 上野	12 岡波	13 名張	14 上野	15 名張
16 岡波/名張	17 岡波	18 名張	19 岡波	20 名張	21 上野	22 上野
23 岡波	24 岡波	25 上野	26 岡波	27 名張	28 上野	29 上野
30 岡波/名張	31 岡波					

相談窓口

生活の問題を相談することができます(仕事、学校、健康、保険、退職、年金、保育園、税金、ビザ)。問題や悩みがあるときは相談してください。相談は無料(0円)です。

■伊賀市役所 多文化共生課

【時間】月曜日から金曜日まで
8:30から17:00まで

【電話】0595-22-9702

【場所】伊賀市四十九町3184番地

■伊賀市 多文化共生センター

【時間】月曜日から金曜日まで 9:00から17:00まで
(第2・第4日曜日の9:00~12:00も開いています)

【電話】0595-22-9629

【場所】伊賀市上野丸之内500番地 ハイトピア伊賀4階

【URL】<http://iga-tabunkakouseicenter.com>



Website



Facebook

行政書士(手続きの専門の人)

に相談することができます。

【日時】8月3日(木曜日)

13:30から16:00まで

【電話】0595-22-9702

【場所】多文化共生センター

★予約をしてください。

生活のヒント

粗大ごみ 戸別収集

粗大ごみは、家電製品・家具・心とん・自転車など大きなごみです。捨てたいときは、電話で申込をしてください。あなたの家に取りに来てくれます。1個200円です。一回に出せる粗大ごみは5個までです。

※エアコン、テレビ、冷蔵庫、冷凍庫、洗濯機、衣類乾燥機は捨てるできません。

【捨て方】①受付センターに電話で申込をします。②粗大ごみ処理券(1枚200円)をスーパーや市役所で買います。この処理券を1個の粗大ごみに1枚貼ります。③予約をした日の朝9時(青山は朝8時30分)までに、家の前に粗大ごみを出します。【申込先】伊賀北部粗大ごみ受付センター 0595-20-1255 / (青山)伊賀南部粗大ごみ受付センター 0595-64-8700 ※8:30から17:00まで(土曜日、日曜日、祝日、12/29-1/3は休み)

べんきょう あんない
勉強のご案内

ささゆり 教室

日本語で 学校の 勉強が できます。

【対象者】小学 5年生から 中学3年生まで

【曜日と時間】土曜日/14:00 から 16:00 まで

【場所】伊賀市総合福祉会館 2階

【お金】200円

【電話】伝丸 0595-23-0912

080-3590-7612

伊賀 日本語の会

日本語の 勉強が できます。日本語能力

試験(JLPT)の 勉強も できます。

【曜日と時間】水曜日/19:30 から 20:40 まで

土曜日/19:00 から 20:30 まで

★7月12日から 夏休みです。

【場所】伊賀市総合福祉会館 2階

【お金】200円 【電話】0595-23-0912

漢字 教室

小学校で 習う 漢字の 勉強が できます。

★7月26日は休みです。

【対象者】小学 1年生から 6年生まで

【曜日と時間】水曜日/15:30 から 16:30 まで

【場所】ハイトピア伊賀 4階 多目的室

【お金】10円

【電話】国際交流協会 070-4455-4900

新しいお知らせ

国民健康保険税

日本では 全ての人が 国民健康保険か 社会保険 どちらかの 医療保険に 入ります。家族の 中に 国民健康保険に 入っている人がいる場合、納税通知書は 世帯主(家の 代表の 人)に 届きます。保険税は 9回に 分けて 払います。64歳までの 人で 会社の 都合で 仕事を 辞めた人は 保険税が 少なくなります。申請が 必要です。「雇用保険受給資格者証」と マイナンバーカードを 持って、保険年金課に 行ってください。今 持っている 保険証は 7月31日 で 終わります。8月1日から 使える 新しい 保険証は 郵便で 送られてきます。

【電話】保険年金課 0595-22-9659

新型コロナウイルス

新型コロナウイルスワクチンの 事務室の 場所が 変わります。7月3日から ハイトピア伊賀 4階に なります。【ワクチン】2回目の 接種が 終わった 人で、下に 書いてある人の ワクチン接種は 8月31日(木曜日)まで です。前回の ワクチンを 打ってから 3ヶ月が 過ぎた人で、①65歳以上の人 ②5歳以上 64歳以下で 基礎疾患(もともと 持っている 病気)がある人、コロナに かかると ひどくなると 医者に 言われた人

③病院や 高齢者施設、障がい者施設で 働いている人

詳しい 情報は 从这里→

【電話】健康推進課 予防接種係 0595-41-1550



外国人 防災リーダー 教室

日本は 災害(地震、大雨、台風)が 多い国です。災害の 時に 自分や 家族、地域の 人の 命を守る ために 普段から 準備をして、みんなで 協力すること が 大切です。災害のこと、防災のこと、自分が 住んでいる 地域のことを 学びましょう。

教室は 7月23日(日曜日)、8月20日(日曜日)、9月17日(日曜日) 合計 3回 あります。7月20日までに QRコードから 申込をして ください。

【人数】30人

【申込先】伊賀市災害ボランティアセンター

電話:0595-33-0064



三重県内男女共同参画連携映画祭2023

【映画の名前】「朝が来る」

【日にちと時間】8月19日(土曜日)

14:00 から(受付は 13:30 から)

【ところ】伊賀市文化会館 さまざまホール

【人数】400人まで

● 申込フォームか 電話で 申込をして ください。

● 1歳から 小学校に 行くまでの 子どもを 預けることが できます。8月1日までに 申込をして ください。

【申込先】男女共同参画センター

電話:0595-22-9632

